COMMUNITY

Page 8 – MANA de Metro Detroit Celebrates 30 Years of Latina Leadership and Legacy

EL CENTRAL HISPANIC NEWS

Michigan's #1, Oldest, Largest and Only Bilingual Hispanic News • Free! ¡Gratis! • Vol. 36, #38 • **July 24, 2025**

COMMUNITY

Page 5 – Stellantis Hosts "Thrilling" MHCC Networking Event

Candidatos frente a la gente: El suroeste de Detroit organiza un poderoso foro sobre las prioridades de la comunidad

Por Amber Ogden y Juanita Zúniga

Jitcel Tellez, nacida y criada en el suroeste de Detroit por padres inmigrantes, se paró ante un abarrotado foro comunitario y se dirigió a los candidatos a la alcaldía, leyó su testimonio con preguntas e historias, ya que algunos vecinos tenían demasiado miedo de hablar por sí mismos. "Estamos preocupados", dijo con voz firme pero urgente. "Por los controles de identidad por perfil racial. Por la gente que se llevan sin avisar. Por el hecho de que ICE aparezca cuando pedimos ayuda, no cuando buscamos problemas".

Tellez, como muchos en los barrios de Detroit con muchos inmigrantes, está pidiendo respuestas a los candidatos a la alcaldía: ¿Qué políticas van a implementar para asegurar el debido proceso para todos? ¿Cómo van a evitar la colaboración entre la policía local y los agentes federales de inmigración? ¿Y qué pasos concretos va a dar la ciudad para proteger a los residentes negros y morenos de detenciones injustas y violaciones de sus derechos constitucionales?

Temas como la inmigración, el Departamento de Policía de Detroit y ICE fueron solo el punto de partida para las preocupaciones comunitarias expresadas durante el concurrido foro de alcaldes del sábado pasado en el suroeste de Detroit, en la

Continúa en la páge 3

Detroit Attorney and mayoral candidate Todd Perkins addresses the audience during a mayoral candidate forum at the Detroit Hispanic Development Corporation. Photo by Alejandro Ugalde Sandoval

Candidates Face the People: Southwest Detroit Hosts Powerful Mayoral Forum on Community Priorities

By Amber Ogden and Juanita Zúniga

Southwest-born and raised by immigrant parents, Jitcel Tellez stood before a packed community forum and addressed the mayoral candidates, reading her testimonial with questions and stories, as some residents were too afraid to speak for themselves. "We're worried," she said, her voice steady but urgent. "About racial profiling. About people being picked up without warning. About ICE showing up when we called for help, not harm."

Tellez, like many in the immigrant-rich neighborhoods of Detroit, is demanding answers from mayoral candidates: What policies will they enact to ensure due process for all? How will they prevent collaboration between local police and federal immigration agents? And what concrete steps will the city take to protect Black and Brown residents from unjust detentions and violations of their constitutional rights?

Issues like immigration, the Detroit Police Department, and ICE were just the starting point for community concerns voiced during last Saturday's packed mayoral forum in Southwest Detroit at the Detroit Hispanic Development Corporation (DHDC).

Organized by We the People-Michigan, MI Poder, alongside local leaders and

Continues on page 3

Birria, Vibes & Community Flavor: Tacos Wuey Opens in the Heart of Southwest Detroit

By Amber Ogden

A bold new taste has arrived on Vernor Highway with the much-anticipated opening of Tacos Wuey, a vibrant taquería blending authentic street-style flavors, family recipes, and breezy Tulum-inspired design. Officially opening its doors on Friday, July 18, Tacos Wuey is the latest culinary project from chef Eddie Vargas, whose roots and passion for food run deep in Southwest Detroit.

The name "Wuey" is a playful nod to the popular Mexican slang word güey (pronounced "way"), often used informally among friends to express affection or poke fun. That same spirit of warmth and camaraderie pulses through the restaurant's atmosphere, from the bright, welcoming decor to the menu filled with bold, comforting bites.

Conveniently located at 3970 W. Vernor, a short walk from Clark Park and La Joya Gardens, Tacos Wuey is already drawing crowds with its mix of crave-worthy tacos, birria, and creative takes on Mexican street food, all served with a side of community pride.

At the heart of the menu is Vargas's birria de res, a rich, slow-stewed beef dish rooted in his family's culinary traditions. Served up as melty quesabirria with chihuahua cheese, it's a standout tribute to the Mexican flavors that define Southwest Detroit's food scene. But Tacos Wuey is more than just a nod to heritage. With house-made guacamole, queso fundido, Birria Noodles, and freshly handcrafted beverages like the Hisbiusi tea, Vargas aims to create a space where culture, creativity, and community collide, rounding out the experience.

"I really wanted to be unique and different. So more like a modern taqueria. I don't serve rice and beans," Vargas said.

"I am excited to showcase my talent, of course, showcase different regions of Mexico, give the area a different style of restaurant."

Vargas is no stranger to Detroit's food scene. After managing several of the area's top Mexican restaurants and earning praise for his 2024 pop-up residency at Frame in Hazel Park, he's finally bringing his brick-and-mortar vision to life, right in the heart of his own neighborhood.

Inside, the 40-seat space is vibrant and whimsical, with framed photos of mustachioed men, moustache wallpaper, and warm wooden finishes. Guests can enjoy full-service dining or opt for takeout at the counter.

The menu at Tacos Wuey showcases chef Vargas' adventurous side but with a take on Mexican culinary tradition, blending time-honored flavors with creative flair. His signature quesabirria is a standout served with rich, aromatic consommé and wrapped in a hearty 10-inch flour tortilla.

For something lighter, the

cont on pg.12

Chef Eduardo "Eddie" Vargas, owner of Tacos Wuey, greets longtime customers Selena Garza, middle, and Tiffany Garza, right. Photo by Alejandro Ugalde Sandoval

Escanea para ver información confiable y no partidista
sobre los candidatos que se postulan para todos los cargos de la Ciudad de Detroit en las primarias.

Tu voto importa.

CitizenDetroit.org

Scan to view trustworthy, non-partisan information
about the candidates running for all City of Detroit offices in the primary.

Your vote matters.

Traducción del sitio proporcionada por / Site translation provided by
EL CENTRAL HISPANIC NEWS

4 Community Financial Tips For The Class Of 2025/ Consejos Financieros Para La Promoción De 2025

5 Community Stellantis Hosts "Thrilling" MHCC Networking Event

7 Community Un recorrido por la Basilica of Ste. Anne

8 Community MANA de Metro Detroit Celebrates 30 Years of Latina Leadership and Legacy

10 Sports DCFC Draw Against Pittsburgh Riverhounds

13 Opinion Protecting Our Vote: Facts in the Face of Fear

14 World Cultures Comanche - numunuu

YOUR ADVENTURE BEGINS HERE!

NEW! Wicked Wand Workshop

NEW! Ninja Warrior Challenge

Open Weekends Aug 16 - Sept 28 Plus Sept 1 & Sept 26

2025 Michigan Renaissance Festival

248.634.5552 | MichRenFest.com

L.A. Insurance

hr@everlyjamesconsulting.com
(248) 268-8220

We're Hiring!

¡Estamos Contratando!

P&C Insurance Agent

EARN $50K-$100K YEARLY

- Holds active license in Michigan or willing to obtain license
- Bilingual (Spanish/English) encouraged but not required

Scan to visit
lainsurance.com/careers

BUSINESS ALIANZAS EXPO 2025

IN-PERSON EVENT

LAZOS DETROIT

NEW LOCATION

EL SALPICON
8600 W VERNOR HWY, DETROIT

Thursday / jueves
July 31, 2025
6:30-9:00 PM
FREE ENTRY / ENTRADA GRATUITA

- LAZOS RISING
  TED Talk-style Presentation
  Presentación estilo TED Talk
- RESOURCE & INFORMATION TABLES
  MESAS DE RECURSOS E INFORMACIÓN
- NETWORKING
  CONEXIONES Y CREACIÓN DE REDES
- REFRESHMENTS & CASH BAR
  REFRIGERIOS Y BEBIDAS
  PLEASE DRINK RESPONSIBLY

Presented by:

PUENTE CULTURAL INTEGRATION · PONT INTERNATIONAL Gordie Howe INTERNATIONAL BRIDGE · ALLIANCE CATHOLIC CREDIT UNION · GILBERT FAMILY FOUNDATION · ABC Supply Co. Inc.

(313)349-0089 • BUSINESSALIANZAS.ORG • TEAM@PUENTECI.COM

Diles que lo Viste en *EL CENTRAL* Tell them you saw it in *EL CENTRAL*

De la oficina del Tesorero del Condado de Wayne,

Eric R. Sabree

PUEDE AYUDARLO CON EL PROCESO DE ASISTENCIA CON SUCESIONES

¿Se enfrenta a una ejecución hipotecaria y necesita ayuda para iniciar un proceso de sucesiones en el Tribunal de Sucesiones del Condado de Wayne porque una propiedad está a nombre de un familiar fallecido?

COMUNÍQUESE CON UNO DE NUESTROS SOCIOS COMUNITARIOS:

Michigan Legal Services: 313-964-4130
MILegalServices.org

United Community Housing Coalition: 313-725-4560
UCHCDetroit.org

Lakeshore Legal Aid: 888-783-8190
LakeshoreLegalAid.org

www.Treasurer.WayneCounty.com
313-224-5990

¡Estamos aquí para ayudarle!

Candidatos frente a la gente

Con't de pg. 1

Detroit Hispanic Development Corporation (DHDC).

Organizado por We the People-Michigan, MI Poder, junto con líderes locales y organizaciones comunitarias, el foro se centró en las voces de aquellos que a menudo quedan fuera de los espacios políticos tradicionales, destacando temas como la inmigración, la justicia ambiental y de salud (incluyendo la respuesta a inundaciones), la educación y la preservación cultural. Se invitó a los diez candidatos a la alcaldía y siete estuvieron presentes, incluyendo a Rogelio Landin (candidato escrito), Jonathan Barlow, Fred Durhal III, Joel Haashiim, Saunteel Jenkins, Todd Perkins y Mary Sheffield.

DaNetta Simpson, James Craig y Solomon Kinloch no asistieron.

Cindy Gamboa, Directora Ejecutiva de MI Poder, enfatizó que el foro del sábado fue más que solo sobre los candidatos; se trató de la voz de la comunidad del suroeste.

"Fue una declaración de la autodeterminación de nuestra comunidad y de que la participación política en nuestros términos significa centrar todos nuestros problemas, nuestra gente y nuestra fuerza", dijo Gamboa.

El foro fue conducido por Raúl Echevarria, codirector de La Casita Cimarrón y Yuketí De Detroit y organizador del Michigan Roundtable for Just Communities, junto con Yvonne Navarrete, directora de políticas en We The People Michigan. Juntos, guiaron el evento con un profundo conocimiento de la comunidad y sus prioridades, muy parecido al testimonio de Tellez.

Leticia Cruz compartió un testimonio conmovedor en español sobre el impacto devastador de la reciente crisis de inundaciones en el suroeste de Detroit que ocurrió el invierno pasado, donde una tubería principal de agua mal mantenida dejó a familias en casas congeladas sin calefacción ni información sobre asistencia en su propio idioma.

Sin una respuesta inmediata de la ciudad, fueron voluntarios y redes de ayuda mutua locales quienes intervinieron para ayudar. Los miembros de la comunidad presionaron a los candidatos a la alcaldía para que explicaran cómo asegurarían respuestas de emergencia accesibles en varios idiomas, inversiones equitativas en infraestructura y protecciones para los residentes de alto riesgo, para que nadie se quede atrás en futuros desastres ambientales o relacionados con la infraestructura.

Los candidatos criticaron por unanimidad la respuesta inadecuada de la ciudad al problema de las inundaciones. Perkins prometió un enfoque de "Detroit primero", enfatizando la conectividad y conexión comunitaria. Sheffield dijo que está comprometida a establecer centros de oportunidad comunitaria con acceso lingüístico y marcos de respuesta a emergencias.

"No hay razón para que teman perder a sus hijos, porque nuestra ciudad les falló. Les fallamos", dijo Jenkins con emoción al responder a Cruz.

"Así que sí, tenemos que crear un sistema de respuesta de emergencia que esté en varios idiomas. Sí, tenemos que construir centros de resiliencia en toda esta comunidad. Sí, tenemos que seguir mejorando nuestra infraestructura de agua, pero al final del día, tenemos que poner a la gente primero, punto, porque esta no será la última emergencia".

Josh Medina, un organizador comunitario de Urban Neighborhood Initiatives, reflexionó sobre el poder del suroeste de Detroit y cómo un foro de esta magnitud nunca se había celebrado antes, albergando un evento con una asistencia de más de 150 miembros de la comunidad.

"En una comunidad que a menudo ha sido descuidada por los funcionarios municipales, esto demuestra que tenemos la capacidad de generar cambios en nuestra comunidad y en Detroit en general. El evento marcó un hito histórico para el compromiso cívico local. Demuestra que la comunidad está unida, que tenemos la capacidad de generar cambios en nuestra comunidad y en todo Detroit", dijo Medina.

Entre los temas discutidos estuvieron la educación y los recursos bibliotecarios, y si bien la recaudación de impuestos de bibliotecas públicas y escuelas está permitida como herramienta de desarrollo por ley estatal, en su respuesta, Sheffield declaró que está a favor de cambiar la ley para eximir a las instituciones educativas de esta práctica en el futuro.

Barlow, un ciudadano del suroeste de Detroit, dijo que aprendió desde pequeño que simplemente vivir en su comunidad era un acto político, donde la identidad, la supervivencia y el activismo están profundamente entrelazados.

"Desde muy joven", dijo, "comprendí que nuestra existencia misma es política".

Para leer la historia completa, visita www.elcentralmedia.com

---

Amber Ogden *es una escritora independiente nacida y criada en Detroit. Ha publicado en Forbes, Chevy in the D, Model D y Rachel Ray Every Day. Disfruta del arte, la cultura y explorar la gastronomía de la ciudad en su tiempo libre.*
Juanita Zúniga *graduada de Kalamazoo College con títulos en Antropología, Sociología e Inglés. Nació y se crió en el suroeste de Detroit y aún reside allí. Le apasiona su comunidad y espera servirla a través de la escritura. En su tiempo libre, Juanita es una entusiasta de la historia y la música latina. También es Sol en Cáncer, Luna Libra y Ascendente Cáncer.*
Este artículo y las fotos fueron posibles gracias a una generosa subvención de ***Press Forward****, el movimiento nacional para fortalecer las comunidades mediante la revitalización de las noticias locales, otorgada a EL CENTRAL Hispanic News. Obtenga más información en www.pressforward.news.*
Fotos de ***Alejandro Ugalde Sandoval***

Candidates Face the People

Continued from page 1

community-based organizations, the forum centered on the voices of those often left out of traditional political spaces, highlighting issues such as immigration, health and environmental justice – including flood response – education and cultural preservation. All ten mayoral candidates were invited, and seven candidates were present, including Rogelio Landin (write-in), Jonathan Barlow, Fred Durhal III, Joel Haashiim, Saunteel Jenkins, Todd Perkins, and Mary Sheffield.

DaNetta Simpson, James Craig, and Solomon Kinloch were not in attendance.

Cindy Gamboa, Executive Director of MI Poder, emphasized that the Saturday forum was about more than just candidates; it was about the voice of the Southwest community.

"It was a declaration of our community's self-determination and that political engagement on our terms means centering all our issues, people, and strength," Gamboa said.

The forum was emceed by Raúl Echevarria, co-director of La Casita Cimarrón y Yuketí De Detroit and organizer with the Michigan Roundtable for Just Communities, alongside Yvonne Navarrete, policy director at We The People Michigan. Together, they guided the event with deep-rooted knowledge of the community and its priorities, much like Tellez's testimonial.

Leticia Cruz shared a powerful testimony in Spanish about the devastating impact of the recent flooding crisis in Southwest Detroit that occurred this past winter, where a poorly maintained water main left families in freezing homes without heat or information about assistance in their own language.

With no immediate city response, it was volunteers and local mutual aid networks who stepped in to help. Community members pressed mayoral candidates to explain how they would ensure language-accessible emergency responses, equitable infrastructure investments, and protections for high-risk residents, so no one is left behind in future environmental or infrastructure-related disasters.

Candidates unanimously criticized the city's inadequate response to the flood issue. Perkins promised a "Detroit first" approach, emphasizing community connectivity and connection. Sheffield said she is committed to establishing community opportunity hubs with language access and emergency response frameworks.

"There is no reason that you should be in fear of losing your children, because our city failed you. We failed you," Jenkins said emotionally while responding to Cruz.

"So yes, we have to create an emergency response system that is in multiple languages. Yes, we have to build resilience hubs across this community. Yes, we have to continue to upgrade our water infrastructure, but at the end of the day, we got to put people first period, because this won't be the last emergency."

Josh Medina, a community organizer with Urban Neighborhood Initiatives, reflected on the power of Southwest Detroit and how a forum of this magnitude had never been held before, hosting a major event with a turnout of over 150 community members.

"In a community that's often been neglected by city officials, it shows we do have the ability to make change in our community and broader Detroit as well. The event marked a historic first for local civic engagement. It shows that our community is united, we do have the ability to make change in our community and broader Detroit as well, Medina said. "

Among the issues discussed were education and library resources, and while tax capture from public libraries and schools is permitted as a development tool by state law, in her response, Sheffield stated that she is in favor of changing the law to exempt educational institutions from the practice going forward.

Barlow, a Southwest Detroit native, said he learned early on that simply living in his community was a political act, where identity, survival, and activism are deeply intertwined.

"From a young age," he said, "I understood that our existence itself is political."

"I hated that we as a Southwest District never had the real relationship to be able to really have advocacy and speak up for ourselves. I've been trying to bridge that gap for the last year and a half to two years," Barlow said.

Durhal highlighted the importance of rebuilding trust between the soon-to-be next Mayor's administration and the Southwest community, especially in light of concerns about ICE's presence in the neighborhoods today, and that residents' fears are heightened.

"When I was talking to a lady who experienced some of the same [flood] issues, she was worried that if she called the city about water in her basement, she was at fear of being deported," Durhal said.

"One of the things that I will be focused on is establishing, re-establishing the trust in our city departments and governments, and having a direct liaison connected to the community."

Sheffield emphasized the importance of ensuring that if any officers are racially profiling, there is public transparency and accountability.

"We will ensure that their people do know their rights, that we expand on the Detroit ID program, and we will ensure that the office also has language access embedded more throughout city government," Sheffield said.

Landin reflected on the long-term economic toll of Detroit's financial crises.

"When the city went bankrupt, pensions were lost," he said, referencing the destabilizing impact on retirees.

"One of the things that I will be focused on is establishing, re-establishing the trust in our city departments and governments, and having a direct liaison connected to the community."

Sheffield emphasized the importance of ensuring that if any officers are racially profiling, there is public transparency and accountability.

To read the full story, visit www.elcentralmedia.com

Amber Ogden *is a freelance writer born and raised in Detroit. She has published work in Forbes, Chevy in the D, Model D, and Rachel Ray Every Day. She enjoys art, culture, and eating her way through the city in her free time.*
Juanita Zuniga *is a graduate of Kalamazoo College with degrees in Anthropology, Sociology, and English. She was born and raised in SW Detroit and still resides there today. She is passionate about her community and hopes to serve it through writing. In her spare time. Juanita is a Latin history and music enthusiast. She is also a Cancer Sun, Libra Moon, and Cancer Rising.*
This article and photos were made possible thanks to a generous grant to EL CENTRAL Hispanic News by ***Press Forward****, the national movement to strengthen communities by reinvigorating local news. Learn more at www.pressforward.news.*
Photos by ***Alejandro Ugalde Sandoval***

Financial Tips For The Class Of 2025

By Star Crawford

The Class of 2025 is starting to make its mark on the global economy. According to BofA Global Research, over the next five years, Generation Z is expected to accumulate $36 trillion in income worldwide, and that number is projected to grow to $74 trillion by around 2040. As a result, this generation will likely be among the most disruptive to economies, markets, and social systems.

Here are some financial tips for the Class of 2025.

1. Use digital tools to help establish your financial goals. Budgeting, especially as a young person just graduating school, can feel overwhelming. If you don't feel like you have a grasp on where your money is going, digital capabilities can help you manage your finances – from providing a weekly snapshot of month-to-date spending to flagging recurring charges so you know when to take action and cancel a subscription. Having this detailed knowledge of your finances right at your fingertips is invaluable as you navigate budgeting and building wealth for years to come.
2. Build a budget that includes both saving and investing. When making the transition from college student to a young professional, there are many new expenses that grads will need to account for: rent, utilities, car payments, student loan payments, health and car insurance, etc. With the money left over, it's important to strike a balance between treating yourself and saving or investing for your future. Approaching savings as a "bill" like the others can help accelerate progress toward long-term financial goals. This could mean regularly depositing money in a savings account or making contributions to an IRA or 401(k) plan.
   a. Pro Tip: The appropriate monthly savings amount varies by situation, but an easy strategy to get you started is the 50/30/20 method: 50% of your after-tax income should cover needs (rent, groceries, student loan payments, etc.), 30% should go to wants, and 20% should go into savings. These percentages can be adjusted as needed, but I generally advise first-time budgeters to build their budget structures accordingly.
3. Establish an emergency fund: Emergency funds are financial safety nets that are meant to be used, as the name implies, in case of an emergency – whether you need to replace your brakes, your apartment floods, you have a medical emergency, etc. Life is unpredictable and often throws us curveballs, so doing what you can to prepare, like building an emergency fund, is one way to get ahead of those surprises. Start small and build your fund over time – your future self will thank you.
4. Manage student loans. Learning how to manage debt, like student loans, along with all of your other financial commitments is a large part of maintaining good financial health. To help manage your student loans, make a list of all your debts – including their interest rates and monthly payment dates – so you can prioritize and figure out the best payment strategy that works with your budget. As you advance in your career and your budget changes, make sure to revisit your payment plan so you can increase your monthly payment if you're able. This could help reduce the interest paid over the life of your loan, so it will be paid off sooner. Additionally, some employers offer student loan repayment assistance, so check with your company's HR department to see if they can offer any help.
5. Take advantage of your employee benefits. Many employers offer a retirement savings program, like a 401(k) plan, which you can set up to automatically withdraw from your paycheck each month. Your employer may even offer matching opportunities so you can save even more toward your retirement. If that's the case, make sure you're contributing as much as necessary to receive the full employer match. Additionally, if your employer offers it, you should invest in a Health Savings Account (HSA) for a triple-tax advantage that will help with healthcare costs down the road. You can open and contribute to an individual HSA, but by opening one through your company, both you and your employer may contribute to an employee HSA.

Star Crawford, Senior Vice President and Local Market Executive for Bank of America Detroit

Consejos Financieros Para La Promoción De 2025

Por Star Crawford

La promoción de la clase de 2025 empieza a dejar huella en la economía global. De acuerdo con BofA Global Research, aproximadamente en los siguientes cinco años, la generación Z habrá acumulado $36 billones en ingresos a nivel mundial y se espera que esa cifra aumente a $74 billones alrededor del año 2040. Como resultado, esta generación probablemente se encuentre entre las más disruptivas para las economías, los mercados y los sistemas sociales.

Estos son algunos consejos para la promoción de 2025:

1. Utilice herramientas digitales para que le ayuden a establecer sus metas financieras. Elaborar un presupuesto puede ser abrumador, especialmente para los jóvenes que acaban de graduarse de la universidad. Si siente que no tiene claro en qué gasta su dinero, las capacidades digitales pueden ayudarle a administrar sus finanzas, desde proporcionarle un resumen semanal de los gastos mensuales hasta la fecha, hasta resaltar los cargos recurrentes para que sepa cuándo tomar medidas y cancelar una suscripción. Tener estos detalles de sus finanzas al alcance de la mano es muy valioso a la hora de administrar su presupuesto e incrementar su patrimonio para los años venideros.
2. Elabore un presupuesto que incluya tanto los ahorros como las inversiones. Al pasar de estudiante universitario a joven profesional, hay muchos gastos nuevos que los graduados deberán tener en cuenta: alquiler, servicios públicos, pagos de automóvil, pagos de préstamos para estudiantes, seguro médico y de automóvil, entre otros. Con el dinero que le sobra, es importante encontrar un equilibrio entre permitirse un capricho y ahorrar o invertir para su futuro. Considerar el ahorro como una "factura" como las demás, puede ayudarle, a largo plazo, a acercarse más rápido a sus metas financieras. Esto podría incluir depositar dinero regularmente en una cuenta de ahorros o hacer contribuciones a una Cuenta Individual de Jubilación (Individual Retirement Account, IRA) un plan 401(k).
   a. Consejo profesional: la cantidad adecuada que debe ahorrar al mes varía según su situación, pero una estrategia sencilla para empezar es el método 50/30/20, en el que el 50% de sus ingresos después de impuestos debe cubrir sus necesidades (alquiler, comida, pago de préstamos para estudiantes, etc.), el 30% debe destinarse a aquello que desea tener, y el 20% debe ir a los ahorros. Estos porcentajes se pueden ajustar según sea necesario, pero por lo general recomiendo a quienes empiezan a presupuestar que elaboren sus presupuestos basados en su situación.
3. Establezca un fondo para emergencias: los fondos para emergencias son redes de seguridad financiera que se utilizan, como su nombre indica, en caso de una emergencia, ya sea que necesite cambiar los frenos, se inunde su apartamento o tenga una emergencia médica, entre otras. La vida es impredecible y a menudo nos sorprende, así que hacer lo posible para prepararse, como establecer un fondo para emergencias, es una manera de anticiparse a esas sorpresas. Empiece poco a poco y vaya aumentando su fondo con el tiempo; su "yo" del futuro se lo agradecerá.
4. Administre los préstamos para estudiantes. Aprender a gestionar deudas, como los préstamos para estudiantes, y otros compromisos financieros, es fundamental para mantener una buena salud financiera. Para ayudarle a administrar sus préstamos para estudiantes, haga una lista de todas sus deudas, incluidas las tasas de interés y las fechas de pagos mensuales, para poder darles prioridad y determinar cuál es la mejor estrategia de pago que se ajusta a su presupuesto. A medida que avance en su carrera profesional y su presupuesto cambie, asegúrese de revisar su plan de pagos para aumentar su pago mensual si es posible. Esto podría ayudarle a reducir los intereses pagados durante el plazo de su préstamo, y así poder pagarlo antes. Además, algunos empleadores ofrecen ayuda para el pago de préstamos para estudiantes, así que consulte con el departamento de Recursos Humanos de su empresa para ver si pueden ayudarle.
5. Aproveche sus beneficios laborales que ofrece el empleador. Muchos empleadores ofrecen un programa de ahorro para la jubilación, como un plan 401(k), que puede configurar para que se deduzca automáticamente de su cheque de sueldo cada mes. Su empleador incluso podría ofrecerle oportunidades de igualar sus contribuciones para que pueda ahorrar aún más para su jubilación. De ser este el caso, asegúrese de contribuir lo necesario para que su empleador iguale su aportación. Además, si su empleador la ofrece, debería invertir en una Cuenta de Ahorros para la Salud (Health Savings Account, HSA) para obtener una triple ventaja fiscal que le ayudará a cubrir los gastos de atención médica en el futuro. Puede abrir y contribuir a una cuenta HSA individual, pero al abrirla a través de la empresa para la que trabaja, tanto usted como su empleador pueden contribuir a una cuenta HSA para empleados.

Stellantis Hosts "Thrilling" MHCC Networking Event

By Patricia Nava *Photos by Jose Juarez*

The Michigan Hispanic Chamber of Commerce hosted its July Tercer Jueves Business networking event on July 17th at the M1 Concourse in Pontiac, MI. Approximately 150 guests attended the event with full energy, made meaningful connections, and had a remarkable evening, thanks to Presenting Sponsor, Stellantis!

The evening was filled with entertainment, music, delicious Mexican food, and thrill rides (featuring Stellantis vehicles like Dodge Charger Stage 2 EVs, Dodge Charger 392 Scat, and a Dodge Durango Hellcat).

The highlight of the evening was when Stellantis showcased new technology and products from its brands as well as the impressive record and presence that Stellantis has in North America and globally. Stellantis presenters included Bruno Olvera, Director, Head of North America Diversity Supplier Development, Stellantis, and MHCC Board Member; Marvin Washington, Vice President, Supplier Risk Management, Relations, and Diversification, Stellantis; and Fernando Fernandez, Director, Dodge Future Products, Stellantis.

"I started attending events with the Chamber when I was in high school. I went from being a student to a member, to a corporate sponsor—and now a board member," said Bruno Olvera. "The Chamber has had a big influence on my career and my passion for giving back to the community."

This premier networking experience would not have been possible without the support of MHCC partners and volunteers. The Chamber extends its deepest gratitude to the event sponsors GT Series Simulator sponsors, Logico LLC & Caravan Facilities Management, Photo Booth sponsor, Artistic Diseños Inc., Caricature Booth Sponsor, I find Staffing Services LLC, Event Highlight video sponsor, JCR Mobile Detail and raffle donors BESA, Detroit Pistons, Detroit Tigers and M1 Concourse.

MHCC offers about seven business networking events and many other networking opportunities throughout the year. Learn more about the Michigan Hispanic Chamber of Commerce at www.mhcc.org or by emailing Patricia Nava, the chamber's Business Development and Communications Director.

Mark A. Moreno, Executive Director of MHCC

Bruno Olvera, Director, Head of North America Diversity Supplier Development, Stellantis, BOD, MHCC

Stellantis and MHCC team

Thrill Rides around the M1 Concourse test track were offered to guests in a Dodge Charger and Durango Hellcat

Marvin Washington, Vice President, Supplier Risk Management, Relations, and Diversification, Stellantis

Fernando Fernandez, Director, Dodge Future Products, Stellantis

VISIT US ONLINE

✓ View current issues ✓ Subscribe to the EL CENTRAL newsletter ✓ View feature articles
✓ View past issues ✓ View 'between-issue' updates ✓ Leave comments

elcentralmedia.com facebook.com/elcentralmedia instagram.com/elcentralmedia

A Jubilee Pilgrimage of Hope Through the Basilica of Ste. Anne

The story of the Basilica of Ste. Anne is fully interwoven with the 324-year history of the city of Detroit itself, dating back to 1701

By Gabriella Patti | Reprinted from Detroit Catholic with permission

DETROIT — Every Sunday since July 1701, Roman Catholics have gathered in a building in the city of Detroit named for its patroness, Ste. Anne, and celebrated Mass together. The building's location and structure may have changed over the ensuing centuries, but the gathering of Christians under one roof to receive the Eucharist has remained.

In the present day, the Basilica of Ste. Anne de Détroit is located along the Detroit River, a stone's throw from the Ambassador Bridge. Built in 1886, it is the eighth structure of Ste. Anne's since the parish was founded as a log structure on July 26, 1701, just two days after Antoine de la Mothe Cadillac landed with 150 men in what is now downtown Detroit.

Made a minor basilica by Pope Francis in 2020, the church of Detroit's patroness is also one of the 12 pilgrimage sites designated by the Archdiocese of Detroit for the 2025 Jubilee Year of Hope.

The Basilica of Ste. Anne is already a destination for countless pilgrims and visitors, who come to the French neo-Gothic-style church both because of its deep roots and representation of the history of Detroit and to seek the intercession of Ste. Anne. Every year in the days leading up to her feast day on July 26, the parish joins together for a nine-day novena, each night represented by one of the many cultural groups who have made Ste. Anne's and Detroit their home.

The Basilica of Ste. Anne de Détroit is located along the Detroit River, a stone's throw from the Ambassador Bridge. Built in 1886, it is the eighth structure of Ste. Anne's since the parish was founded as a log structure on July 26, 1701, just two days after Antoine de la Mothe Cadillac landed with 150 men in what is now downtown Detroit. The Basilica is one of the 12 pilgrimage sites in the Archdiocese of Detroit designated for the Jubilee Year of Hope. (Photos by Valaurian Waller | Detroit Catholic)

The Archdiocese of Detroit has designated 12 local pilgrimage sites for Catholics to visit during the 2025 Jubilee Year of Hope. Each month during 2025, Detroit Catholic will highlight one of these sites to encourage Catholics to take advantage of the extraordinary graces offered during the jubilee

Now, as an added spiritual bonus, visitors to the historic basilica can receive a plenary indulgence, said Msgr. Charles Kosanke, the basilica's rector. The basilica has added extra times before Masses for the sacrament of reconciliation in order to make it more convenient for people to fulfill the steps for the plenary indulgence, he added.

Ste. Anne is already a beacon of hope to many, and the basilica tries to convey a message of hope not only through the patroness but through the many Christian services offered by the parish, Msgr. Kosanke said.

"Ste. Anne is a patroness of so many things, especially people who have temporal or spiritual needs, and so her intercession in some of those situations can be a source of hope for individuals," Msgr. Kosanke said. "In a world that sometimes is broken or dark, that for the church especially to be a beacon of hope is such a gift that we can give to the world."

Msgr. Kosanke hopes a pilgrimage to the basilica during the jubilee year will inspire pilgrims and deepen their relationship with the Lord.

"Increasing your relationship with God is the real purpose of a pilgrimage; that is what makes a pilgrimage different from a sightseeing tour," Msgr. Kosanke said. "The intention of a pilgrimage is that by visiting a place it helps to increase your relationship with God, and by receiving the sacraments we receive the graces that help us to grow in holiness."

Things to do and see at the Basilica of Ste. Anne

1. Attend one or all of the nine novena Masses

The novena to Ste. Anne takes place in the nine days leading up to her feast day on July 26. This year's novena begins Thursday, July 17, with 6:30 p.m. Mass at the basilica and 5:30 p.m. confessions. Each evening will celebrate a different ethnic group important to the city of Detroit. The final Mass on Saturday, July 26, at 3 p.m. will be celebrated by Detroit Archbishop Edward J Weisenburger. Visit the basilica's website for the full novena schedule.

2. Take a tour

Schedule a tour of the basilica with one of its many knowledgeable guides to learn more about the parish's history in Detroit, the history of the current structure and the faith of the countless parishioners who came before us.

3. Pray at the tomb of Fr. Gabriel Richard

Tucked behind the sanctuary is a small chapel dedicated to Fr. Gabriel Richard, the priest who dedicated himself to the Ste. Anne's community during the 1800s, and helped rebuild Detroit after the Great Fire of 1805. Fr. Richard's final resting place is the chapel next to the original altar piece where he celebrated Mass.

4. Buy a candle from the candle vending machine

Lighting candles for prayer intentions has become such a popular practice at the basilica that pilgrims can now buy candles straight from a one-of-a-kind vending machine found in the vestibule. To the left of the altar, pilgrims will notice crutches, braces and even a dog leash, which have been left at the foot of the statue of Ste. Anne, to signify answered prayers.

Pilgrimage sites in the Archdiocese of Detroit

The following 12 Catholic sites were designated as pilgrimage sites for Detroit-area Catholics during the 2025 Jubilee Year of Hope. To learn more, visit www.aod.org/jubilee.

- Basilica of Ste. Anne, Detroit
- Blessed Solanus Casey Center, Detroit
- Cathedral of the Most Blessed Sacrament, Detroit
- Holy Sepulchre Cemetery, Southfield
- National Shrine of the Little Flower Basilica, Royal Oak
- Our Lady of Fatima Shrine, Riverview
- Our Lady of Hope Cemetery, Brownstown Township
- Presentation of the Blessed Virgin Mary Chapel (Madonna University), Livonia
- Shrine of Jesus the Divine Mercy, Clinton Township
- Shrine of St. John Paul II, Orchard Lake
- St. Joseph Shrine, Detroit
- Shrine of the Immaculate Heart of Mary, Pontiac

Un recorrido por la Basilica of Ste. Anne

La historia de la Basílica de Santa Ana está completamente entrelazada con los 324 años de historia de la ciudad de Detroit, remontándose a 1701

Por Gabriella Patti | Republicado de Detroit Catholic con permiso

DETROIT — Desde julio de 1701, cada domingo los católicos se han reunido en un templo en la ciudad de Detroit que lleva el nombre de su patrona, Santa Ana, para celebrar juntos la Misa. Aunque el edificio ha cambiado de ubicación y estructura a lo largo de los siglos, la comunidad de fieles continúa reuniéndose en un mismo lugar para recibir la Eucaristía.

En la actualidad, la Basilica of Ste. Anne de Detroit se encuentra a orillas del río Detroit, a pasos del Puente Ambassador. Fue construida en 1886 y es la octava edificación desde que se fundó la parroquia, el 26 de julio de 1701, apenas dos días después de que Antoine de la Mothe Cadillac desembarcara con 150 hombres en lo que hoy es el centro de la ciudad.

En 2020, el Papa Francisco la declaró basílica menor. Además, ha sido elegida por la Arquidiócesis de Detroit como uno de los 12 sitios de peregrinación para el Año Jubilar de la Esperanza 2025.

La Basilica of Ste. Anne ya recibe cada año a miles de peregrinos y visitantes que acuden a esta iglesia de estilo neogótico francés tanto por sus profundas raíces y su representación de la historia de Detroit como para pedir la intercesión de Santa Ana. Cada año, en los días previos a su fiesta litúrgica del 26 de julio, la comunidad realiza una novena, en la que cada una de las nueve noches está animada por alguno de los tantos grupos culturales que han hecho de Ste. Anne y de Detroit su hogar.

La Arquidiócesis de Detroit designó 12 lugares de peregrinaciónpara que los católicos visitaran durante el Jubileo de la Esperanza 2025. Cada mes, Detroit Catholic presentará una reseña de uno de estos lugares para motivar a los católicos a aprovechar las gracias extraordinarias ofrecidas durante el jubileo.

"Ahora, como un regalo espiritual adicional, quienes visiten la histórica basílica pueden obtener una indulgencia plenaria", explicó Mons. Charles Kosanke, rector del templo." Para facilitar que los fieles puedan cumplir con los pasos necesarios, la basílica ha sumado nuevos horarios para el sacramento de la reconciliación antes de las misas".

Mons. Kosanke señaló que Ste. Anne ya es un símbolo de esperanza para muchas personas, y que la basílica busca transmitir ese mensaje no solo a través de su patrona, sino también por medio de los diversos servicios pastorales que ofrece la comunidad parroquial.

"Ste. Anne es patrona de muchas causas, especialmente de quienes atraviesan dificultades materiales o espirituales, y su intercesión en esas situaciones puede ser una fuente de esperanza", afirmó. "En un mundo que a veces está roto o envuelto en oscuridad, que la Iglesia pueda ser un faro de esperanza es uno de los mejores dones que podemos ofrecer".

Mons. Kosanke expresó su deseo de que una peregrinación a la basílica durante el Año Jubilar toque el corazón de los fieles y los ayude a profundizar su relación con Dios.

"El verdadero sentido de una peregrinación es crecer en la relación con el Señor; eso es lo que la diferencia de un simple tour", explicó. "La idea es que, al visitar un lugar sagrado, esa experiencia nos acerque más a Dios, y que a través de los sacramentos podamos recibir la gracia que nos impulsa a vivir con mayor santidad".

Recomendaciones para su visita a la Basilica of Ste. Anne

1.Participar en una o en todas las Misas de la novena

La novena a Ste. Anne se celebra durante los nueve días previos a su fiesta, el 26 de julio. Este año comienza el jueves 17 de julio con la Misa de las 6:30 p.m. en la basílica y confesiones a las 5:30 p.m. Cada noche estará dedicada a un grupo étnico distinto que ha sido parte importante de la historia de la ciudad de Detroit. La Misa de clausura será el sábado 26 de julio a las 15:00 y estará presidida por el Arzobispo de Detroit, Edward J. Weisenburger. Para consultar el cronograma completo de la novena, visite el sitio web de la basílica.

2.Hacer una visita guiada

Puede programar una visita a la basílica con alguno de sus guías especializados para conocer más sobre la historia de la parroquia en Detroit, la historia del edificio actual y la fe de tantos fieles que nos precedieron.

3.Rezar junto a la tumba del P. Gabriel Richard

Detrás del santuario se encuentra una pequeña capilla dedicada al P. Gabriel Richard, el sacerdote que se entregó por completo a la comunidad de Ste. Anne en el siglo XIX y colaboró en la reconstrucción de Detroit tras el Gran Incendio de 1805. Su lugar de descanso final es esta capilla, junto al retablo original donde celebraba la Misa.

4.Comprar una vela en la máquina expendedora

Encender velas por intenciones de oración se ha vuelto una práctica tan popular en la basílica que los peregrinos ahora pueden adquirirlas directamente en una máquina expendedora, ubicada en el vestíbulo. A la izquierda del altar, se pueden ver muletas, férulas e incluso una correa de perro, dejadas a los pies de la estatua de Santa Ana como signo de favores concedidos.

Lugares de peregrinación en la Arquidiócesis de Detroit

Los siguientes 12 sitios fueron designados como lugares de peregrinación para los católicos del área de Detroit durante el Año Jubilar de la Esperanza 2025. Para obtener más información, visite www.aod.org/jubilee.

- Basilica of Ste. Anne, Detroit
- Blessed Solanus Casey Center, Detroit
- Cathedral of the Most Blessed Sacrament, Detroit
- Holy Sepulchre Cemetery, Southfield
- National Shrine of the Little Flower Basilica, Royal Oak
- Our Lady of Fatima Shrine, Riverview
- Our Lady of Hope Cemetery, Brownstown Township
- Presentation of the Blessed Virgin Mary Chapel (Madonna University), Livonia
- Shrine of Jesus the Divine Mercy, Clinton Township
- Shrine of St. John Paul II, Orchard Lake
- St. Joseph Shrine, Detroit
- Shrine of the Immaculate Heart of Mary, Pontiac

MANA de Metro Detroit Celebrates 30 Years of Latina Leadership and Legacy

By Myrna Mendez | Photo by Jose Juarez and Myrna Mendez

On July 18, MANA de Metro Detroit held its Annual Brindis Luncheon, a signature event that raises funds for the organization's scholarship and mentorship programs. This year's gathering was especially meaningful as it marked MANA's 30th anniversary of empowering Latinas through education, leadership, advocacy, and community service.

The theme, "Honoring Our Legacy, Embracing Our Future", set the tone for a heartfelt celebration of three decades of service. Founding members were recognized for their vision and dedication in creating a space where Latina voices could be amplified and supported.

In keeping with tradition, MANA honored exceptional community leaders whose work uplifts the Latino community in Metro Detroit. The 2025 Adelita Awards were presented to three trailblazing women: Cindy Gamboa, Linette Garza, and Sandra Valle-Holdwick. The Amigo of the Year Award went to Jesse Jesus Gonzales, Sr., a steadfast advocate and longtime supporter of MANA.

Since 1996, MANA de Metro Detroit has awarded over $256,000 in scholarships to 187 Latina scholars. Thanks to the generous support of sponsors and donors, 23 young women received $2,000 scholarships for the 2025–2026 academic year.

This year's scholarship recipients are: Alejandra Padilla-Miguel (MSU), Andrea Angulo Villaseñor (HFCC), Carolina Angulo (WSU), Deysi Joven Gonzalez (WSU), Jannay Abimeley Gavia (OU), Keila Subillaga-Orellana (WSU), Leslie Almanza-Martinez (WSU), Melany Sanchez-Martinez (WSU), Ximena Gonzalez (OCC), Andrea Cuevas-Garcia (MSU), Chelsi Pizarro-Gonzalez (U of M), Arely Aguirre-Pacheco (U of M), Elizabeth Garcia (WMU), Melanie Calvillo (WSU), Esmeralda Hernandez (U of M), Marisol Angel Gamboa (WSU), Felicitas Gonzalez Membrillo (WCCC), Yoana Arreaga Bartolon (MSU), Ashley Dominguez Correa (U of M), Ashley Romo (MSU), Dayana A. Franco (WSU), Laura V. De Luna (WSU), and Valentina del Valle Martinez (MCC).

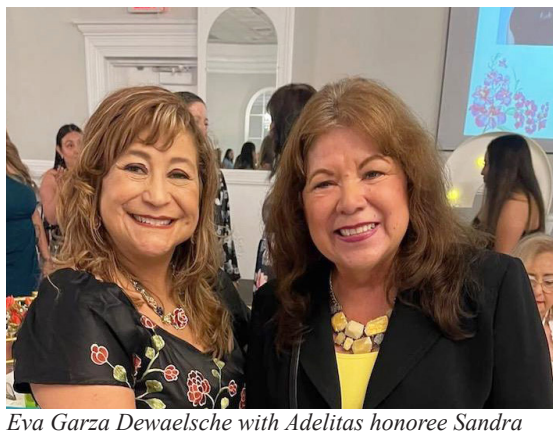
The Brindis Luncheon was a testament to the strength of community and the lasting impact of investing in Latina leadership. To learn more or support MANA's mission, visit www.manademetrodetroit.com.

Mistress of Ceremonies, Veronica Ortega - Reporter, CBS News Detroit

MANA President, Stephanie Lopez-Gilmore

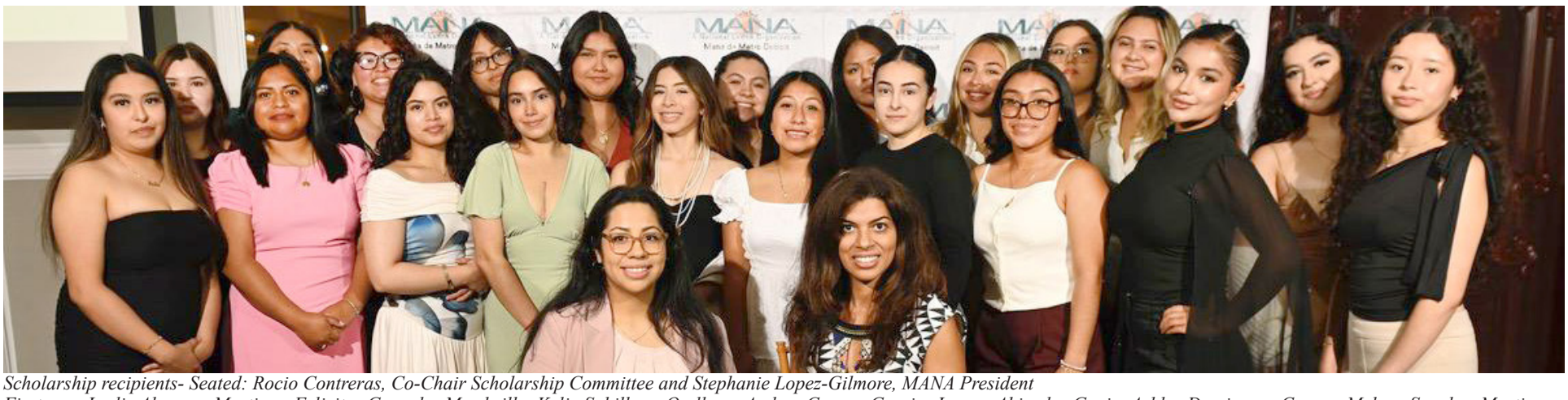
MANA de Metro Detroit Mentorship Committee

Kaylee Razzo with MANA de Detroit Founder Myrna Mendez



Eva Garza Dewaelsche with Adelitas honoree Sandra Valle Holdwick

Keynote Speaker, Irasema Garza, Esq., Former Senior Counselor to the US Secretary of Labor



Scholarship recipients- Seated: Rocio Contreras, Co-Chair Scholarship Committee and Stephanie Lopez-Gilmore, MANA President
First row: Leslie Almanza-Martinez, Felicitas Gonzalez Membrillo, Kelia Subillaga-Orellana, Andrea Cuevas-Garcia, Jannay Abimeley Gavia, Ashley Dominguez Correa, Melany Sanchez-Martinez, Yoana Arreaga Bartolon, Valentina del Valle Martinez.
Last row (directly infront of MANA backdrop): Andrea Angulo -Villaseñor, Melanie Calvillo, Ashley Romo, Ximena Gonzalez, Alejandra Padilla-Miguel, Elizabeth Garcia, Esmeralda Hernandez, Deysi Joven Gonzalez, Arely Aguirre-Pacheco, Laura V. De Luna, Marisol Angel Gamboa, Chelsi Pizarro-Gonzalez.
Not Pictured: Carolina Angulo & Dayana A. Franco

MANA Founders Seated: Ninfa Cancel, Belda Garza, Gloria Rosas, Maria Flores
Standing: (Left to right): Angela Reyes, San Juanita Barajas, Alicia Juarez, Myrna Mendez, Ines de Jesus

Adelita and Amigo Award Recipients pictured with MANA President, Stephanie Lopez Gilmore and Mistress of Ceremonies, Veronica Ortega - Reporter, CBS News Detroit
Adelita Awardees: Cindy Gamboa, Sandra Valle-Holdwick and Linette Garza
Amigo Award Recipient: Jesse Jesus Gonzales, Sr.

MANA de Metro Detroit celebra 30 años de liderazgo y legado Latina

Por Myrna Mendez | Fotos por Jose Juarez and Myrna Mendez.

El 18 de julio, MANA de Metro Detroit celebró su Almuerzo Anual Brindis, un evento emblemático que recauda fondos para los programas de becas y mentoría de la organización. Este año fue especialmente significativo, ya que marcó el 30.º aniversario de MANA, dedicada a empoderar a las Latinas a través de la educación, el liderazgo, la defensa y el servicio comunitario.

El tema "Honrando Nuestro Legado, Abrazando Nuestro Futuro" marcó el tono de una celebración emotiva que reconoció tres décadas de servicio. Se rindió homenaje a las fundadoras por su visión y compromiso al crear un espacio donde las voces Latinas pudieran ser amplificadas y apoyadas.

Fiel a su tradición, MANA también reconoció a líderes comunitarios excepcionales cuyo trabajo fortalece a la comunidad latina en el área metropolitana de Detroit. El Premio Adelita 2025 fue otorgado a tres mujeres destacadas: Cindy Gamboa, Linette Garza y Sandra Valle-Holdwick. El Premio Amigo del Año fue entregado a Jesse Jesús Gonzales, Sr., defensor incansable y aliado de MANA desde sus inicios.

Desde 1996, MANA de Metro Detroit ha otorgado más de $256,000 en becas a 187 estudiantes Latinas. Gracias al generoso apoyo de patrocinadores y donantes, 23 jóvenes fueron seleccionadas para recibir becas de $2,000 para el año académico 2025–2026.

Las becarias de este año son: Alejandra Padilla-Miguel (MSU), Andrea Angulo Villaseñor (Henry Ford College), Carolina Angulo (WSU), Deysi Joven Gonzalez (WSU), Jannay Abimeley Gavia (OU), Keila Subillaga-Orellana (WSU), Leslie Almanza-Martinez (WSU), Melany Sanchez-Martinez (WSU), Ximena Gonzalez (OCC), Andrea Cuevas-Garcia (MSU), Chelsi Pizarro-Gonzalez (U of M), Arely Aguirre-Pacheco (U of M), Elizabeth Garcia (WMU), Melanie Calvillo (WSU), Esmeralda Hernandez (U of M), Marisol Angel Gamboa (WSU), Felicitas Gonzalez Membrillo (WCCC), Yoana Arreaga Bartolon (MSU), Ashley Dominguez Correa (U of M), Ashley Romo (MSU), Dayana A. Franco (WSU), Laura V. De Luna (WSU) y Valentina del Valle Martinez (MCC).

El Brindis fue un testimonio de la fuerza de nuestra comunidad y del impacto duradero de invertir en el liderazgo de las Latinas. Para más información o para apoyar a MANA, visita www.manademetrodetroit.com.

EL CENTRAL
HISPANIC NEWS
SPORTS
Sports Editor: Dan Graschuck/ EL CENTRAL

DCFC Draw Against Pittsburgh Riverhounds, 0 - 0

All photos by Adam J. Dewey

Detroit City FC and Pittsburgh Riverhounds played to a 0-0 draw in front of a sellout crowd of 7,235 at historic Keyworth Stadium with a national audience watching on ESPN 2 on Friday night.

Next up, Detroit City FC welcomes Westchester SC in their last match of the USL Jägermeister Cup Group Stage on Saturday, July 26th, in a match nationally televised on ESPN 2.

For tickets; please visit: https://seatgeek.com/detroit-city-fc-tickets?mc_cid=54b0d74aa7&mc_eid=3e864618cb

Photos below are highlights from DCFC vs. Pittsburgh Riverhounds game

Jeciel Cedeño (#10) handles the ball near the sideline before making a pass

Jay Chapman (#6) fights for posession of the ball

Alexander Villanueva (#3) pushes the ball upfield

Jeciel Cedeño (#10) centers the ball with a pass to a teammate to make a shot on goal

DCFC's Alexander Villanueva (#3) challenges Perrin Barnes (#3) for possession of the ball

Abdoulaye Diop (#8) gives fans high fives after the game

EL CENTRAL HISPANIC NEWS
Pateando la No. 5
SPORTS

Detroit City Holds Pittsburgh To Scoreless Draw

David Levine
EL CENTRAL

A draw could be seen as either a glass half empty or a glass half full result. For Detroit City, last weekend's nationally televised draw against the Pittsburgh Riverhounds will be seen within the club as a positive turn. They didn't lose. They didn't concede any goals, or really much in the way of clear cut opportunities. One of three key injured players returned to play some minutes as a second half substitute. They had a full house in excess of 7,200 fans packing Keyworth Stadium. Perhaps most significantly, they didn't lose any ground in the standings to three teams they could possibly catch.

DCFC showed more effort and determination against Pittsburgh than they did in two poor defeats against Oakland and Hartford. The back three fought fiercely in every duel. Shane Wiedt in particular imposed himself on the Pittsburgh forwards, clearing every aerial attack that came his way. With Jay Chapman and Ryan Williams in front of him as a shield, very little got through to Carlos Saldana.

Pittsburgh's most threatening opportunity came when Saldana tried a quick punt from the edge of his penalty area, but hit an opponent on the back. The ball fell to another Pittsburgh player whose rushed attempt floated harmlessly over the empty net. It was a bad mistake that could have ruined an overall strong effort.

While coach Danny Dichio will certainly take the positives out of this game and try to build on them, DCFC only forced one difficult save from the Riverhounds goalkeeper. In the seventeenth minute Darrin Smith broke free on the right and crossed for Ates Diouf. Diouf met the ball on the volley, but Pittsburgh's Eric Dick sprung to his left and palmed the ball away. Numerous free kicks and corner kicks failed to cause Dick any further stress as he collected anything that came his way.

No goals and only one serious effort on goal will not win many games. DCFC's small attacking players have great difficulty battling with the big central defenders. They haven't been able to link up with the midfield on through balls into channels either side of the center backs on a regular basis. The wing players haven't done enough to create chances either. The return of Rhys Williams to full fitness can help with that. His arrival during the last quarter of the match boosted the team's energy level. The wide players won't find much joy hitting high crosses into the penalty area for short forwards who won't win the challenges. Smith would benefit from playing under a big forward who can take up space and knock down crosses.

Abdoulaye Diop has the ability to be more of a driving force in midfield, carrying the ball through the middle, drawing defenders, and either winning free kicks or passing to unmarked players on the move. He has to combine with Ryan Williams to control the rhythm of games. Chapman and Ryan Williams are similar, lacking in pace but smart with the ball. This team desperately needs a player who can take control of the game and take them forward.

The 0-0 draw kept Detroit City in sixth place in the Eastern Conference, but significantly only six points behind North Carolina in third. Prior to bearing down on the third spot, DCFC must negotiate a last chance gasp to advance in the Jagermeister Cup. USL League One Westchester SC will be at Keyworth on Saturday night. The visitors have no chance of advancing, but DCFC does have a slim possibility. Le Rouge has to win in regulation and score a few goals, a rare occurrence this year. If, Rhode Island would do DCFC a favor and beat Hartford in regulation play, DCFC could then have a chance to get to the quarterfinals as a wild card. It's a long shot, but stranger things have happened.

Detroit Lions Start Training Camp In Allen Park

Photos by Dan Graschuck/ EL CENTRAL

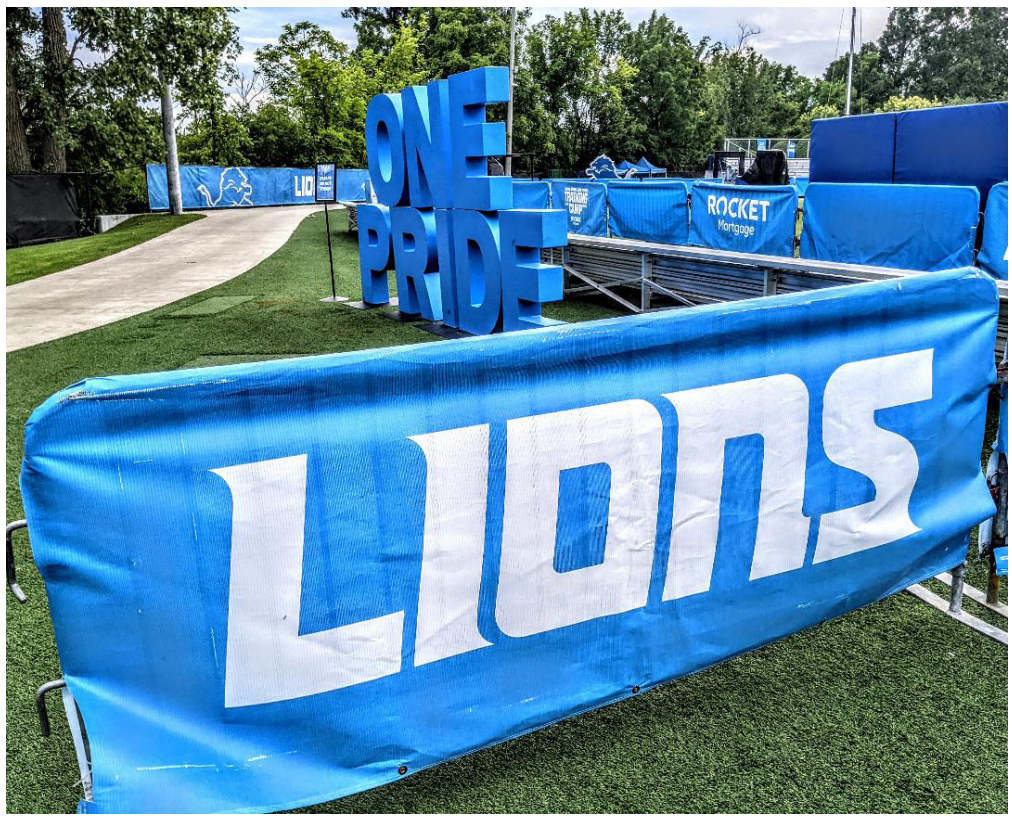
The Detroit Lions have started training camp for the 2025 season. The Lions are in training for the Hall of Fame game, that will take place on July 31st, from the Tom Benson Hall of Fame Stadium, against Jim Harbaugh and the Los Angeles Chargers, at 8:00 pm (NBC).

The Detroit Lions pre-season starts on Friday, August 8th, traveling to Mercedes-Benz Stadium, in Atlanta, GA, to take on the Atlanta Falcons, at 7:00 pm (Lions TV Network), before hosting the Miami Dolphins, at Ford Field, on Saturday, August 16th, at 1:00 pm (Lions TV Network), then the Houston Texans, for their final pre-season game, on Saturday, August 23rd, at 1:00 pm (Lions TV Network).

The Detroit Lions start the 2025 regular season on Sunday, September 7th, on the road against the Green Bay Packers at 4:25pm (CBS), before their home opener, hosting the Chicago Bears on Sunday, September 14th, at 1:00 pm (FOX).

Photos below are from previous media day and training camps

Detroit Lions Head Coach Dan Campbell talks with media



Tacos Wuey Opens in SW Detroit

Con't from pg. 1

Photos by Alejandro Ugalde Sandoval

For something lighter, the ceviche salpicon offers a bright, refreshing mix of shrimp, onion, cucumber, and tomato, tossed in a chile de arbol citrus sauce and balanced with a smooth ancho mayo. Seafood lovers will appreciate the Baja Fish taco, floured tortilla, battered cod, jicama cabbage slaw, and chipotle crema.

And for those willing to venture beyond the classics, Vargas introduces birria ramen and crispy birria egg rolls, unexpected dishes that push the boundaries of tradition while honoring their roots. It's a menu designed for discovery, inviting diners to enjoy both the familiar and the bold in every bite.

"There's a special dish with pig ears, which you have these crunchy pig ears with a little bit of salt, lime, and then you have the salt Amber cajete or the bean sauce that you can put on top of it," Vargas said.

In a city with no shortage of tacos, Tacos Wuey stands out for its homegrown heart. Vargas' roots in Southwest Detroit and deep knowledge of the flavors that shape the community give the restaurant an authenticity that's both personal and collective.

Whether it's the creamy guacamole with house-made chips or the towering nachos, the menu pays homage to local favorites with elevated flair. Sweet endings include flan, churros, and classic aguas frescas, along with Mexican Coke and Jarritos to wash it all down.

As Vargas excitedly puts it, "I'm very happy to be part of the Southwest and the Vernor corridor, and I'm excited for what's to come."

******

Amber Ogden is a freelance writer born and raised in Detroit. She has published work in Forbes, Chevy in the D, Model D, and Rachel Ray Every Day. She enjoys art, culture, and eating her way through the city in her free time.

This article and photos were made possible thanks to a generous grant to EL CENTRAL Hispanic News by Press Forward, the national movement to strengthen communities by reinvigorating local news. Learn more at www.pressforward.news.

Tacos Wuey
3970 W Vernor Detroit, MI 48216

Hours:
Mon–Thurs: 11 a.m. – 10 p.m.
Fri–Sat: 11 a.m. – 11 p.m.
Sun: 11 a.m. – 9 p.m

Contact:
(313) 406-4767 or follow @ tacoswueydetroit on Instagram for the latest updates, specials, and behind-the-scenes kitchen action.

Customers fill the dining room of Tacos Wuey during its opening weekend. Chef Eduardo "Eddie" Vargas' new restaurant welcomed patrons eager to try its offerings after opening on Friday

A tlayuda, a signature Oaxacan dish often hard to find in the local Mexican restaurant scene, is served at Tacos Wuey. The new restaurant by Chef Eduardo Vargas offers dishes from several Mexican regions.

EL CENTRAL
HISPANIC NEWS

Michigan's #1 oldest, largest, genuinely local and only bi-lingual Hispanic news. Minority (Hispanic) and woman owned. Multi-year winner of Jose Marti National Award for excellence in Editorial and Design. Published in Metro Detroit since 1988.

EL CENTRAL informs and celebrates Metro Detroit's Hispanic and Latino/a community and Southwest Detroit in particular and supports the professional development of local reporters and photographers who seek to enter the journalism profession.

Eva Garza Dewaelsche – *Publisher/Owner*
Robert Dewaelsche – *Managing Editor*
Dolores Sánchez – *Founder, Publisher Emeritus, Advertising Director*
Michael D. Gutierrez – *Digital Content Manager*
Fernando Ramos-Melendez – *Assistant Editor; Graphic Designer*
Gerald Morgan – *Associate Graphic Designer*
Stephanie Sanchez – *Graphic Design and Digital Specialist*
Dan Graschuck – *Sports Editor, Writer, Photographer*
David Levine – *Sports Writer* • Mike Alberts – *Sports Photographer*
Adam Dewey – *Photographer* • Carmen Elena Luna – *Translator*
Sofia Nava Marron – *Webmaster and Social Media Manager*
Rogelio Landin and Steve Walker – *Political Columnists*
Mariana Ayón RV – *World Cultures*
Ozzie Rivera, William Bowles and Jorge Casarez – *Contributing Writers*
Local Freelance Writing and Photography Team Members

EL CENTRAL is a weekly publication. The deadline for articles and ads is noon, Monday prior to publication. The opinions and views expressed are not necessarily those of the Publisher or Managing Editor.

©2025 EL CENTRAL Hispanic News. All rights reserved.This publication and each part herein is the property of the Publisher and may not be reproduced in any form without the written permission of the Publisher.

4200 W. Vernor • Detroit, MI 48209 • (313) 580-0672
info@elcentralmedia.com • elcentralads@aol.com
www.elcentralmedia.com

Chef Eduardo "Eddie" Vargas stirs a pot in the kitchen of his new restaurant, Tacos Wuey

A chalkboard sign announces the grand opening of Tacos Wuey, in Southwest Detroit's Hubbard Farms neighborhood, near the intersection of Hubbard and Vernor Highway

Service Directory / Directorio de Servicios

SONNENBERG
*HARDWARE & LUMBER
*DRYWALL *ELECTRIC
* PLUMBING
*WINDOW & SCREEN REPAIR
*FURNACE &
FURNACE PARTS
2302 JUNCTION - DETROIT
(313) 554-4367
Hablamos Español

JUNCTION PARTY STORE
HOME OF THE COLDEST BEER IN THE SOUTHWEST
SIGUE ~ RIA
CERVEZA ~ TORTILLAS
SUAVITEL ~ PINALEN
313.262.6957
3260 Junction, Detroit MI 48210
Specials Every Weekend
Especiales Cada fin de semana

Guest Opinion:
Protecting Our Vote: Facts in the Face of Fear

In recent years, we've heard a lot about division in our country, but, deep down, Americans share the same vision of democracy: one that is fair, open, and free from political games. After the last presidential election, some politicians are, once again, spreading lies about alleged mass votes cast by immigrants who are not eligible to vote.

House Joint Resolution B (HJR B), introduced in the Michigan legislature, seeks to amend the state constitution to require people to provide proof of U.S. citizenship when registering to vote. But this rule is not necessary and will only make it harder for people with the right to vote to register. Unfortunately, Spanish-speaking communities—such as immigrants, naturalized citizens, and undocumented people—are being unfairly blamed, in order to divide the population and generate distrust in our elections.

When they focus on immigrants and voting, and these lies are spread, a lot of negative things happen at the same time: it's a racist attack that fuels violence against immigrants, discourages voters from participating, and is used as an excuse to impose tougher laws that make it harder for those who have the right to vote. Moreover, it is a deliberate strategy to exclude our communities and eliminate our political power.

For immigrants, these lies can be especially dangerous. They generate fear and make people hesitant to participate in their communities, even in legal ways, such as helping others understand their voting rights. If we don't respond to these lies, they will continue to spread and cause even more harm. Now more than ever, the Hispanic community needs to be informed and prepared to stand up for the truth.

The facts are clear: elections in the United States already have strong security measures in place to make sure that only citizens vote. In Michigan, election administrators verify voter eligibility using driver's license numbers or Social Security information. The law states that only citizens can vote, and there is insufficient evidence that ineligible people have voted on a large scale. Even so, proposals such as HJR B want to impose new obstacles, such as requiring passports, original birth certificates or documents that many people do not easily have at hand. In fact, data from the state of Michigan shows that 57% of residents don't have a passport, and a 2023 YouGov poll found that 55% of Republican voters don't have one either. Laws that supposedly protect elections actually hurt the very voters these politicians claim to represent.

This is not about protecting elections, but about generating fear: fear that drives voters away from registration, fear that drives legal immigrants and naturalized citizens away from civic life, and fear that divides our communities. These proposals are based on false information, and the longer we let these lies go unanswered, the more they will affect Latino turnout in elections and everyone's trust in the system.

Latino voters strongly believe in fair elections, but misinformation is used to maintain low turnout, especially in our communities. Those who spread these lies want Latinos to doubt their place in the democratic process. By sowing distrust of our communities, they create confusion and cause rightful voters to question whether their voices really matter.

More and more Latinos are citizens and have the same right to vote as anyone else. Our voices matter and make a difference. We can't let the lies stop us. Even those who can't vote have a key role to play in curbing this misinformation: talking to family and friends, verifying information before sharing it online, speaking out against laws like HJR B, and denouncing lies.

Participating in our communities—attending meetings, sharing verified information, and helping others know their rights—is one way to protect democracy. We have the power to respond to these attacks. By informing ourselves, debunking falsehoods, and helping our communities learn the truth, we prevent fear from silencing us. Voting is just one way to make change. Lies advance when no one answers, but the truth wins when we are united. Let's choose the facts and not fear; justice, and not lies; people, above politics. Our communities – and our future – depend on it.

******

Daniel Rivera is the Senior Manager of Democracy Advocacy for All Voting Is Local Action Michigan, a nonpartisan, multi-state organization that fights state and local voting policies that silence voters of color and other historically marginalized communities and advocates for pro-voter policies that expand access to the ballot box. not only in election years, but every year.

Opinions in this column are not necessarily those of the Publisher or Editor

Do you have a contrary opinion? Write us at info@elcentralmedia.com

Opinión del invitado:
Protegiendo Nuestro Voto: Hechos Ante el Miedo

En los últimos años, hemos oído mucho sobre la división en nuestro país, pero, en el fondo, los estadounidenses comparten la misma visión de la democracia: una que sea justa, abierta y libre de juegos políticos. Después de las últimas elecciones presidenciales, algunos políticos están, una vez más, difundiendo mentiras sobre supuestos votos masivos emitidos por inmigrantes que no son elegibles para votar.

La Resolución Conjunta B de la Cámara de Representantes (House Joint Resolution B, HJR B), presentada en la legislatura de Michigan, busca modificar la constitución del estado para exigir que las personas presenten una prueba de ciudadanía estadounidense al registrarse para votar. Pero esta regla no es necesaria y sólo dificultará que personas con el derecho a votar puedan registrarse. Lamentablemente, las comunidades hispanohablantes —como los inmigrantes, los ciudadanos naturalizados y las personas indocumentadas— están siendo culpadas injustamente, con el fin de dividir a la población y generar desconfianza en nuestras elecciones.

Cuando se enfocan en los inmigrantes y el voto, y se difunden estas mentiras, ocurren muchas cosas negativas al mismo tiempo: es un ataque racista que alimenta la violencia contra los inmigrantes, desanima a los votantes a participar y se usa como excusa para imponer leyes más duras que ponen más trabas al voto de quienes tienen el derecho a hacerlo. Además, es una estrategia deliberada para excluir a nuestras comunidades y eliminar nuestro poder político.

Para los inmigrantes, estas mentiras pueden ser especialmente peligrosas. Generan miedo y hacen que la gente dude en participar en sus comunidades, incluso de formas legales, como ayudar a otros a comprender sus derechos al voto. Si no respondemos a estas mentiras, se seguirán difundiendo y causarán aún más daño. Ahora más que nunca, la comunidad hispana necesita estar informada y preparada para defenderse con la verdad.

Los hechos son claros: las elecciones en Estados Unidos ya cuentan con fuertes medidas de seguridad para asegurarse de que solo voten ciudadanos. En Michigan, los administradores electorales verifican la elegibilidad de los votantes mediante los números de licencia de conducir o la información del Seguro Social. La ley establece que sólo los ciudadanos pueden votar, y no hay pruebas suficientes de que personas no elegibles hayan votado en gran escala. Aun así, propuestas como la HJR B quieren imponer nuevos obstáculos, como exigir pasaportes, actas de nacimiento originales o documentos que muchas personas no tienen fácilmente a la mano. De hecho, datos del estado de Michigan muestran que el 57 % de los residentes no tienen pasaporte, y una encuesta de YouGov de 2023 encontró que el 55 % de los votantes republicanos tampoco lo tienen. Las leyes que supuestamente protegen las elecciones, en realidad, perjudican a los mismos votantes que estos políticos dicen representar.

Esto no se trata de proteger las elecciones, sino de generar miedo: miedo que aleja a los votantes del registro, miedo que aleja a inmigrantes legales y ciudadanos naturalizados de la vida cívica, y miedo que divide a nuestras comunidades. Estas propuestas se basan en información falsa, y cuanto más tiempo dejemos que estas mentiras queden sin respuesta, más afectarán la participación latina en las elecciones y la confianza de todos en el sistema.

Los votantes latinos creen firmemente en elecciones justas, pero la desinformación se usa para mantener una baja participación, especialmente en nuestras comunidades. Quienes difunden estas mentiras quieren que los latinos duden de su lugar en el proceso democrático. Al sembrar desconfianza hacia nuestras comunidades, crean confusión y hacen que votantes con pleno derecho se pregunten si sus voces realmente importan.

Cada vez hay más latinos que son ciudadanos y tienen el mismo derecho a votar que cualquier otra persona. Nuestras voces importan y marcan la diferencia. No podemos dejar que las mentiras nos detengan. Incluso quienes no pueden votar tienen un papel clave en frenar esta desinformación: hablar con familiares y amigos, verificar la información antes de compartirla en línea, alzar la voz contra leyes como la HJR B y denunciar las mentiras.

Participar en nuestras comunidades —asistir a reuniones, compartir información verificada y ayudar a otros a conocer sus derechos— es una forma de proteger la democracia. Tenemos el poder de responder a estos ataques. Si nos informamos, desmentimos falsedades y ayudamos a nuestras comunidades a conocer la verdad, evitamos que el miedo nos silencie. Votar es solo una forma de lograr cambios. Las mentiras avanzan cuando nadie responde, pero la verdad gana cuando estamos unidos. Elijamos los hechos y no el miedo; la justicia, y no las mentiras; a las personas, por encima de la política. Nuestras comunidades —y nuestro futuro— dependen de ello.

******

Daniel Rivera es el gerente sénior de Defensa de la Democracia de All Voting Is Local Action Michigan, una organización no partidista y multiestatal que lucha contra las políticas de votación estatales y locales que silencian a los votantes de color y otras comunidades históricamente marginadas y aboga por políticas a favor del votante que amplían el acceso a las urnas, no solo en años electorales, sino todos los años.

Las opiniones expresadas en esta columna no son necesariamente las del editor o redactor

¿Tienes una opinión contraria? Escríbenos a info@elcentralmedia.com

Special World's Cultures

Comanche – numunuu

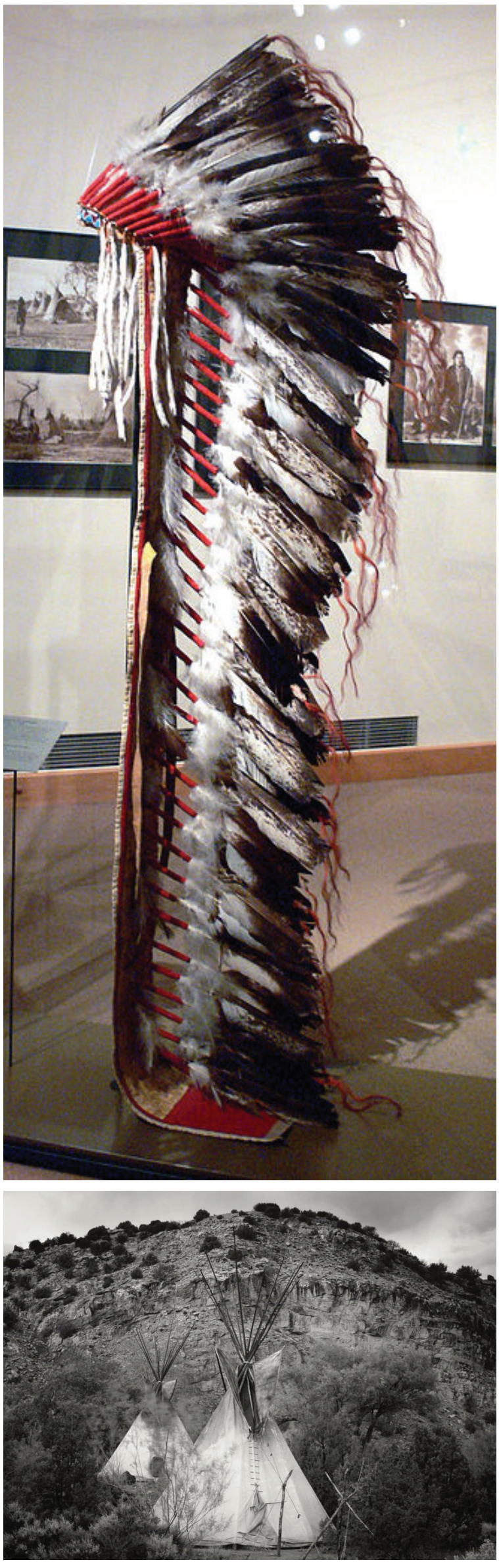
The Comanche People - Numunuu

The Comanche Nation, who call themselves in their Numic language: **numunuu**, the plural of person, meaning the people. The Comanche Nation is one of the Native American indigenous nations that shared territories with the Apaches and other peoples who also hunted buffalo and American bison. As a hunting people, their homes were teepees.

The word Comanche derives from kumantsi, the name by which the Spanish knew them, and which is usually translated as "those who always want to fight against me," which was how the Comanche called their enemies. The Spanish called the territory they inhabited La Comanchería, as it was the region they dominated and included territories in New Mexico, Colorado, Kansas, Oklahoma, Chihuahua, and Texas.

Their form of organization was through bands, also known as rancherías. Currently, about 16,000 people They are recognized as Comanche, since at least one Comanche great-grandparent is required. More than half of these people live in Lawton, Oklahoma. Each September, they hold the Comanche Nation Fair, bringing together members of the local and surrounding Comanche communities. Additionally, the annual Comanche Homecoming Dance is held in Walters, Oklahoma, in mid-July.

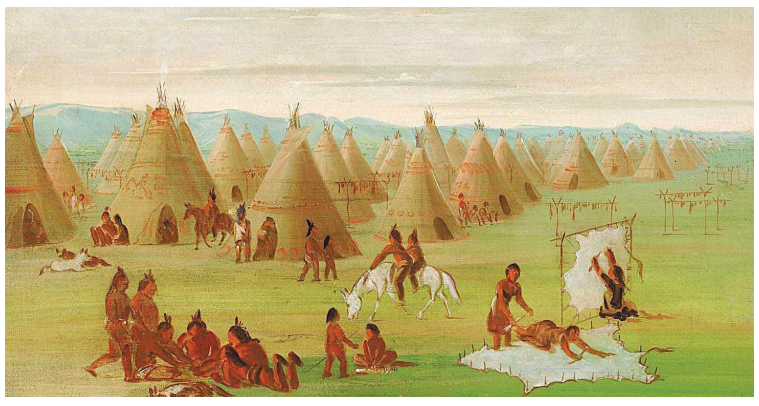
The Comanche language is part of the Uto-Aztecan family of languages. Unfortunately, less than 5% of the contemporary Comanche population speaks the Numic Comanche language.



The Comanche are known for their great skill in warfare, as well as for their tattoos and face paint, their feathered attire, and their great horsemanship. Since warfare and hunting are distinctive activities, the Comanche began education and combat training when boys were young. Women learned to process skins to make fine clothing.

The Comanches are one of the most resilient peoples in the face of the repression and occupations of European and European-descended colonizers. They maintained their continuous resistance until the mid-20th century, when peace agreements were reached.

Comanche Creation Myth



One day, the Great Spirit gathered dust devils from all four directions to create the Numunuu. These people, formed from the Earth, had the strength of powerful storms; they were fierce and unpredictable.

Unfortunately, when the Numunduu were created, a demon was also created that could shapeshift and harm people.

The Great Spirit, noticing the demon, decided to throw it into a bottomless pit to protect his creation.

The demon, filled with rage and seeking revenge, took refuge in the fangs and stings of poisonous creatures and continues to harm people whenever he can.

Sigue cada semana en
EL CENTRAL Hispanic News
ESPECIAL CULTURAS DEL MUNDO,
by Mariana Ayón RV

ESPECIAL CULTURAS DEL MUNDO

Comanche – numunuu

El Pueblo Comanche - Numunuu

La nación Comanche, quienes se denominan a sí mismos en su lengua Númica: **numunuu**, el plural de persona, es decir, las gentes.

La nación Comanche es una de las naciones indígenas nativo-americanas que compartía territorios con los Apaches y otros pueblos que se dedicaban también a la caza de búfalos-bisontes americanos. Al ser un pueblo que se dedicaba a la caza, sus viviendas eran tipis.

La palabra comanche deriva de kumantsi, el nombre por el que los conocieron los españoles, y que se suele traducirse como "los que quieren luchar siempre contra mí", que era como los comanche llamaron a sus enemigos. Los españoles le llamaron al territorio que éstos habitaban La Comanchería, por ser la región que dominaban e incluía territorios en Nuevo México, Colorado, Kansas, Oklahoma, Chihuahua y Texas.

Su forma de organización era a través de bandas, también conocidas como rancherías. Actualmente, cerca de 16,000 personas son reconocidas como comanches, puesto que se requiere de al menos un bisabuelo comanche; de los cuales, más de la mitad viven en Lawton, Oklahoma; donde realizan año con año en septiembre la Feria de la Nación Comanche congregando a los miembros de las comunidades locales y aledañas de los comanches. Asimismo, a mediados de julio de cada año se celebra la Danza Anual del Retorno Comanche, en Walters, Oklahoma.

La lengua comanche es parte de las lenguas

de la familia uto-azteca, lamentablemente, menos del 5% de la población comanche contemporánea habla la lengua Númica comanche.

Los comanches son conocidos por su gran habilidad en la guerra, así como por sus tatuajes y pinturas faciales, sus atavíos de plumas y su gran destreza como jinetes. Siendo la guerra y la caza actividades identitarias, los comanche comenzaban con la educación y entrenamiento en combate desde que los niños varones se encontraban pequeños. Las mujeres aprendían a tratar las pieles para elaborar finas prendas de vestir.

Mito Comanche de la Creación

Un día, el Gran Espíritu recogió remolinos de polvo de las cuatro direcciones para crear a los Numunduu. Estas personas formadas a partir de la Tierra tenían la fuerza de poderosas tormentas, eran aguerridos e impredecibles.

Desafortunadamente, al crear a los Numunuu también se creó un demonio que podía cambiar de forma para así poder lastimar a gente.

El Gran Espíritu, al notar que había un demonio, vdecidió arrojarlo a un pozo sin fondo para proteger a su creación.

El demonio lleno de ira y en busca de venganza, se refugió en los colmillos y aguijones de criaturas venenosas y así continúa dañando a las personas cada vez que puede.

Tell them you saw it in Diles que lo viste en
EL CENTRAL
Hispanic News

NOEL TORRES
ADEL RUELAS
REGULO CARO
GREGORIO "EL TITI" PERNIA
ARMANDO VEGA
PEE WEE
TATYANA D' VOCE
WAKA FLOCKA FLAME
ARRIBA! LATINOS FESTIVAL
Conciertos, Lucha Libre, Comida Y Drinks
HART PLAZA • DOWNTOWN DETROIT
AGOSTO, SABADO 2 Y DOMINGO 3
¡COMPRA UNA ENTRADA Y OTRA A MITAD DE PRECIO!
Hasta agotar existencias
¡NIÑOS DE 12 AÑOS O MENOS ENTRAN GRATIS!
¡Casitas inflables, pintacaritas y Low Riders gratis! ¡Lucha Xtreme!
ArribaLatinos.com
FKNG
ESTRELLA JALISCO
URB CANNABIS
EL CENTRAL HISPANIC NEWS
Michelob ULTRA
CUTWATER
Candela DETROIT

UN VOTO. UNA VOZ. UN DETROIT.
¡RECUERDA!
LAS ELECCIONES PRIMARIAS SON EL 5 DE AGOSTO DE 2025
Vota
Y DA FORMA AL FUTURO DE DETROIT
VOTA
NO SOLO ES TU DERECHO, ES LO CORRECTO.
¡ESCANEA EL CÓDIGO QR PARA MÁS INFORMACIÓN Y RECURSOS SOBRE LAS ELECCIONES!